

Unitron Remote Plus App

Benutzerhandbuch



Erste Schritte

Verwendungszweck

Die Unitron Remote Plus App wurde für Benutzer von Hörgeräten entwickelt, um bestimmte Eigenschaften der Unitron Hörgeräte mithilfe von Android- und Apple-iOS-Geräten einzustellen¹.

Wenn der Hörgeräteakustiker dem Hörgeräteträger die Funktionen von **Insights** anbietet und er diese aktiviert, kann der Hörgeräteträger Hörgerätedaten und Feedback zu seinen Hörerlebnissen senden und Einstellungen über die Ferne von seinem Hörgeräteakustiker empfangen.

Kompatibilitätswinformationen:

⚠ Um die Unitron Remote Plus App nutzen zu können, sind kompatible bluetoothfähige Hörgeräte von Unitron erforderlich.

Die Unitron Remote Plus App kann auf Geräten mit Bluetooth® Low Energy-Technologie (BT-LE) verwendet werden und ist kompatibel mit iOS Version 12 oder neuer.

Die Unitron Remote Plus App kann auf zertifizierten Google Mobile Services (GMS) Android-Geräten verwendet werden, die Bluetooth 4.2 und Android OS 7 oder neuere Versionen unterstützen.

- ① **Einige Telefone haben Töne oder Tastentöne, die auf das/die Hörgerät(e) weitergeleitet werden können. Um dies zu vermeiden, öffnen Sie das Einstellungsmenü Ihres Telefons, wählen Sie „Töne“ aus und stellen Sie sicher, dass sämtliche Töne und Tastentöne deaktiviert sind.**
- ① **Die in der Unitron Remote Plus App verfügbaren Funktionen unterscheiden sich je nach verbundenem Hörgerät. Es sind nicht alle Funktionen für alle Hörgeräte verfügbar.**

¹ Kompatible Telefone: Die Unitron Remote Plus App kann nur auf Telefonen mit Bluetooth® Low Energy-Technologie verwendet werden.

Die Wortmarke Bluetooth® und die Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc.

Apple, das Apple-Logo, iPhone und iOS sind Markenzeichen von Apple Inc., eingetragen in den USA und weiteren Ländern. Der App-Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.

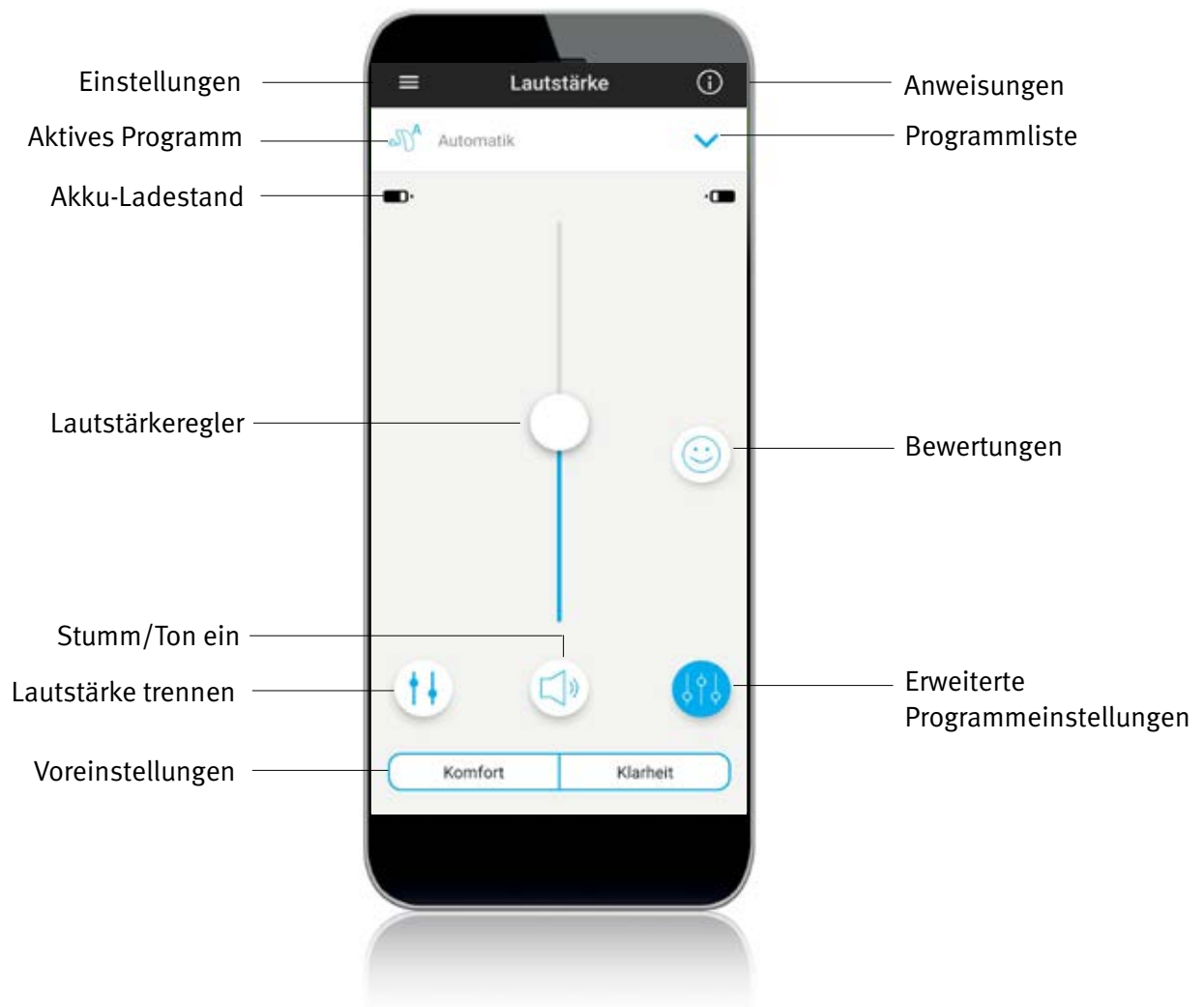
Android, Google Play und das Google-Play-Logo sind Markenzeichen von Google Inc.



Inhalt

| | |
|--|----|
| App Überblick | 4 |
| Datenschutzbenachrichtigung..... | 5 |
| Mit Hörgerät(en) koppeln..... | 6 |
| Hauptbildschirm | 7 |
| Voreinstellungen aktivieren – Komfort und Klarheit | 8 |
| Programme auf dem/den Hörgerät(en) ändern | 9 |
| Erweiterte Programmeinstellungen | 10 |
| Bewertungen | 11 |
| Einstellungsmenü | 13 |
| Zusätzliche App Programme..... | 16 |
| Fernanpassung | 21 |
| Konformitätsinformationen | 22 |
| Informationen und Erklärung der Symbole | 23 |

App Überblick



Datenschutzbenachrichtigung

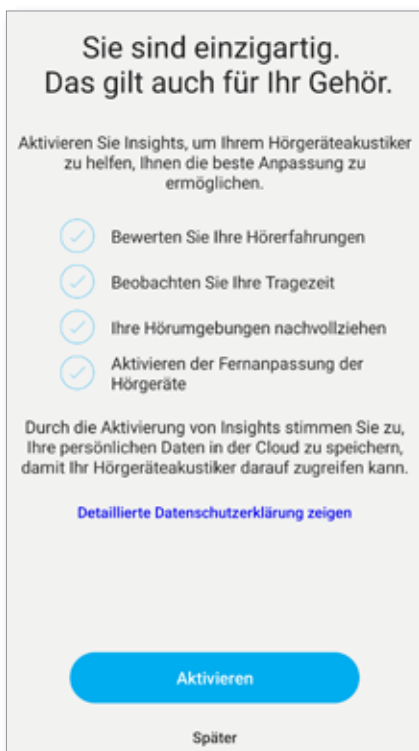
Die Datenschutzbenachrichtigung der App akzeptieren

Um die Unitron Remote Plus App zu verwenden, müssen Sie die Datenschutzbenachrichtigung und die anonyme Datenanalyse der App Benutzung akzeptieren.



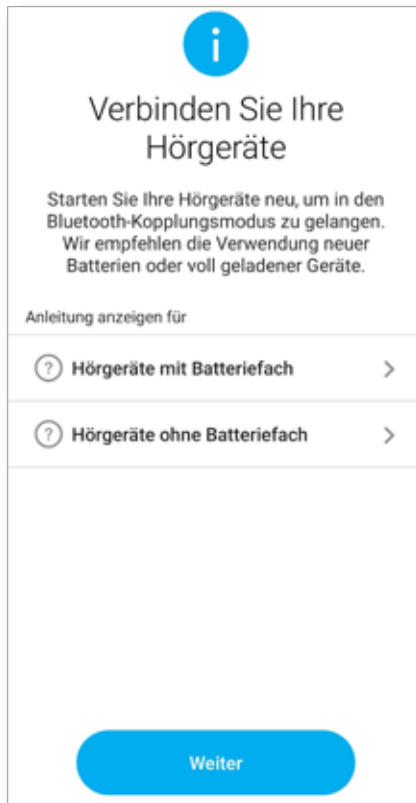
Insights aktivieren

Um die Funktion **Insights**, einschließlich der Fernanpassung, zu aktivieren, tippen Sie auf die Schaltfläche „Aktivieren“. Um diesen Schritt zu überspringen, tippen Sie auf die Schaltfläche „Später“.



Mit Hörgerät(en) koppeln

Ihr(e) Hörgerät(e) finden



- ① Wenn Ihr(e) Hörgerät(e) ein Batteriefach hat/haben, dann starten Sie Ihr(e) Hörgerät(e) neu, indem Sie das Batteriefach öffnen und schließen. Wenn Ihr(e) Hörgerät(e) kein Batteriefach hat/haben, dann schalten Sie zunächst jedes Hörgerät aus, indem Sie auf den unteren Teil des Knopfes drücken, bis die LED rot leuchtet (4 Sek.). Schalten Sie dann jedes Hörgerät ein, indem Sie denselben Knopf drücken, bis die LED grün leuchtet (2 Sek.).
- ① Sie können jederzeit den „Demo“-Modus auswählen, um die App auszuprobieren und sich einen ersten Eindruck von den Funktionen zu verschaffen, ohne sie mit einem Unitron Hörgerät zu verbinden. In diesem Modus ist keine Fernbedienungsfunktion für Ihre Hörgeräte verfügbar.

Ihr(e) Hörgerät(e) auswählen



- ① Wenn mehr als ein Paar Hörgeräte von der App erkannt wurde, dann drücken Sie den Knopf auf Ihrem Hörgerät und das entsprechende Gerät wird in der App hervorgehoben.

Hauptbildschirm

Hörgerätelautstärke einstellen

Bewegen Sie den Regler nach oben oder unten, um die Lautstärke der Hörgeräte auf beiden Seiten zu erhöhen oder zu reduzieren.

Drücken Sie die Schaltfläche „Stumm“ (🔊) unter dem Regler, um den Ton der Hörgeräte ein- oder auszuschalten.

Lautstärkereglern

Stumm/Ton ein



Die Lautstärke trennen

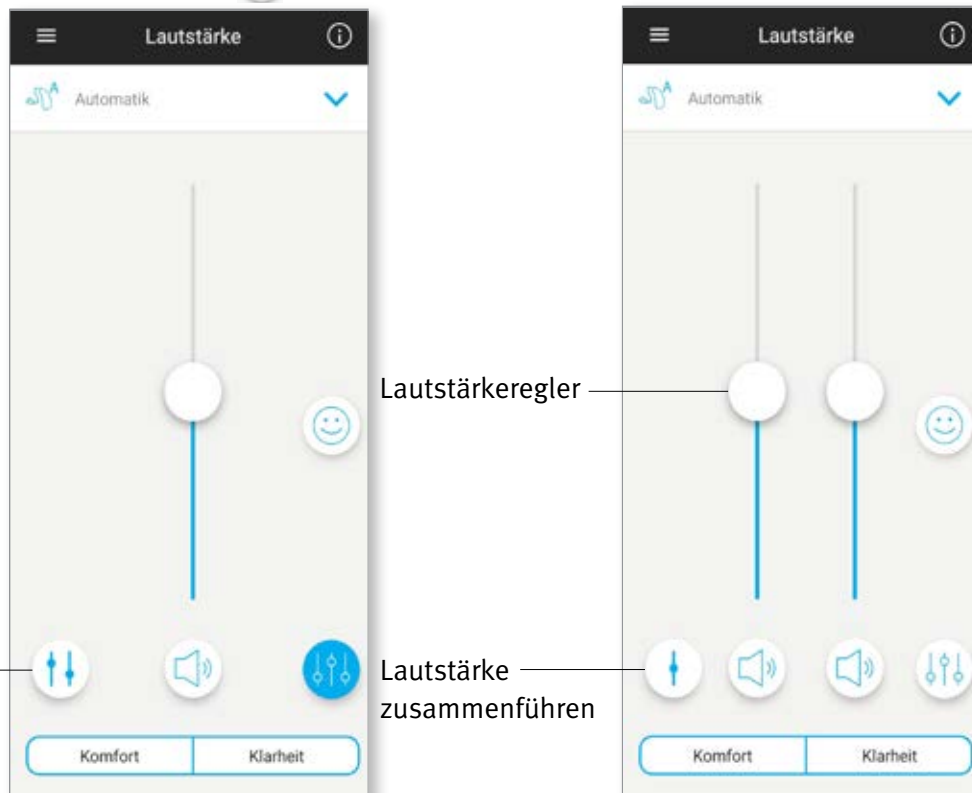
Drücken Sie auf die Schaltfläche „Lautstärke trennen“ (⚙️), um die Lautstärke auf jedem Hörgerät einzeln zu steuern.

Verwenden Sie den Lautstärkereglern, um die Lautstärke zu ändern. Drücken Sie auf die Schaltfläche „Lautstärke zusammenführen“ (🔊), um die Lautstärkereglern zusammenzuführen.

Lautstärke trennen

Lautstärkereglern

Lautstärke zusammenführen



Hinweis: Damit die Schaltfläche „Lautstärke trennen“ sichtbar ist, muss die „Seiten-Auswahl“ in Einstellungen > App-Einstellungen aktiviert sein.

Voreinstellungen aktivieren

Komfort und Klarheit

Um die Sprache zu verdeutlichen steht im Automatik Programm die Einstellung „Klarheit“ zur Verfügung; „Komfort“ wird dagegen zur Reduzierung der Lautstärke verwendet, um den Hörkomfort zu verbessern.

Klarheit und Komfort schließen sich gegenseitig aus und können nicht gleichzeitig aktiviert sein.



Voreinstellungen Komfort/Klarheit

Programme auf dem/den Hörgerät(en) ändern

Anderes Programm auswählen

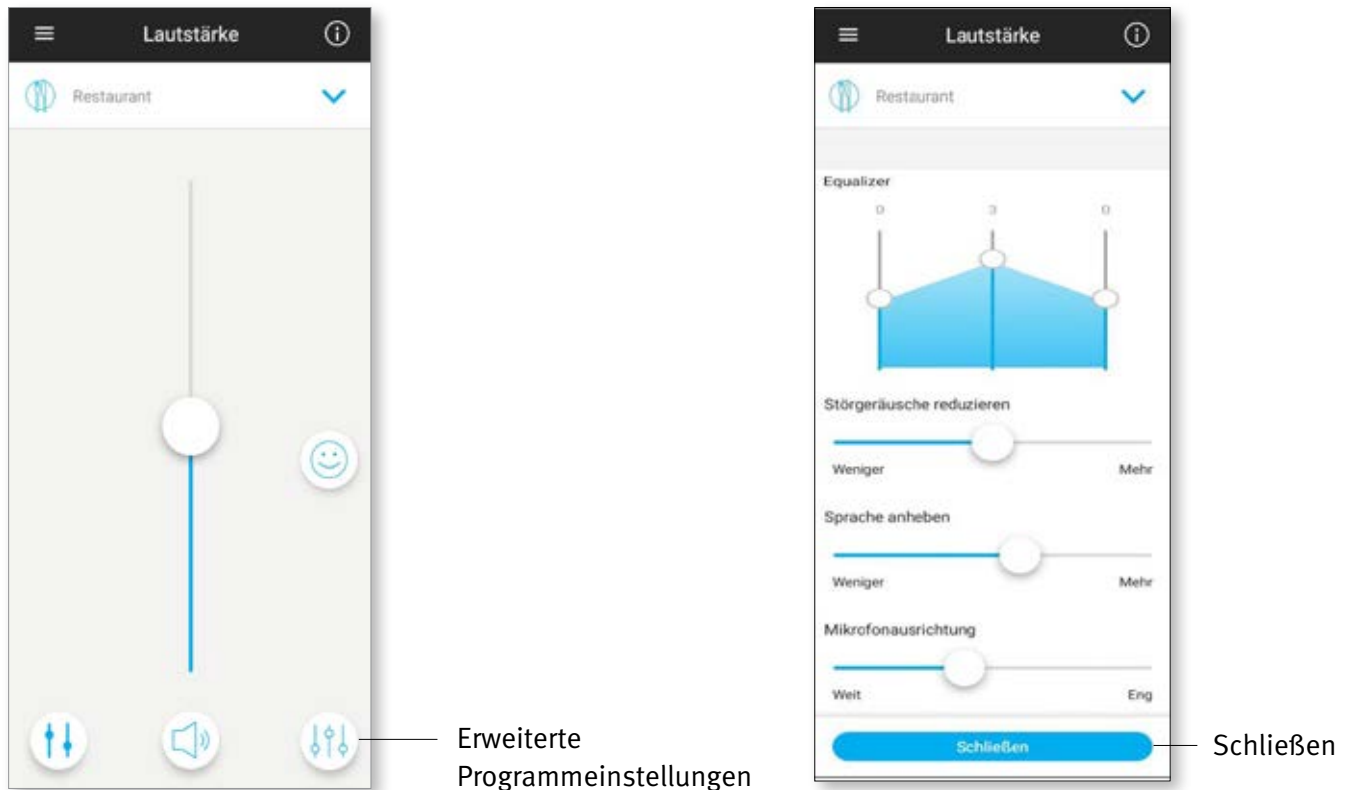
Drücken Sie auf den Pfeil neben dem aktuellen Programmnamen, um alle verfügbaren Programme anzuzeigen.

Wählen Sie das gewünschte Programm aus (z. B. TV Connector).



Erweiterte Programmeinstellungen

Weitere Anpassungen sind abhängig von dem aktuell ausgewählten Programm, Ihren Hörereinstellungen sowie den verbundenen Audioquellen (z. B. TV Connector) verfügbar. Tippen Sie auf die Schaltfläche „Erweiterte Programmeinstellungen“ (🔊) in der unteren rechten Ecke, um die folgenden Optionen aufzurufen:



Equalizer

Sie können die erweiterten Funktionen der Equalizer-Einstellungen anpassen.

Lautstärkeabgleich

Wenn Sie ein externes Streaminggerät (z. B. TV Connector, Musik) benutzen, können Sie den Fokus entsprechend anpassen, um das gestreamte Signal oder alternativ die Umgebung besser zu hören.

Tinnitus Masker

Wenn Sie an Tinnitus leiden und von Ihrem Hörgeräteakustiker in die Verwendung des Tinnitus Maskers eingewiesen wurden, können Sie die Lautstärke des Maskierungsgeräuschs anpassen.

Störgeräusch reduzieren

Mit dem Regler „Störgeräusch reduzieren“ können Sie den Rauschpegel auf die gewünschte Ebene erhöhen oder reduzieren.

Sprache anheben

Mit dem Regler „Sprache anheben“ können Sie den Fokus auf die Sprache auf die gewünschte Ebene erhöhen oder reduzieren.

Mikrofonausrichtung

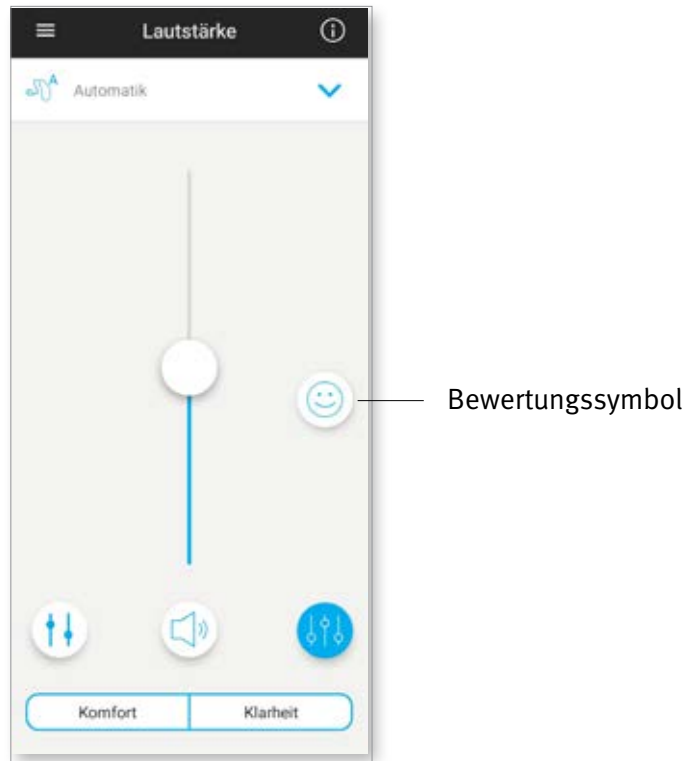
Sie können den Regler „Mikrofonausrichtung“ steuern, um den Fokus nach vorne auszurichten oder auf die gesamte Umgebung zu erweitern.

Bewertungen

Wenn Sie die **Insights**-Funktion aktiviert haben, sehen Sie einen Smiley (😊) auf der rechten Seite des Hauptbildschirms. Tippen Sie darauf, um Ihre Rückmeldung an Ihren Hörgeräteakustiker zu senden.

Ihre Erfahrung bewerten

Klicken Sie auf das „Smiley“-Symbol, um die Bewertungen aufzurufen.



1. Entscheiden Sie sich, ob Sie zufrieden oder unzufrieden sind.



2. Wählen Sie die Umgebung aus, in der Sie sich gerade befinden.



3. Wenn Sie unzufrieden ausgewählt haben, können Sie anschließend aus einer vorgegebenen Liste auswählen, was Ihr Problem am Besten beschreibt.




4. Sehen Sie sich eine Zusammenfassung Ihrer Rückmeldung an und geben Sie weitere Kommentare ab (optional). Tippen Sie auf die Schaltfläche „Senden“, um Ihre Rückmeldung an Ihren Hörgeräteakustiker zu übermitteln.



Einstellungsmenü

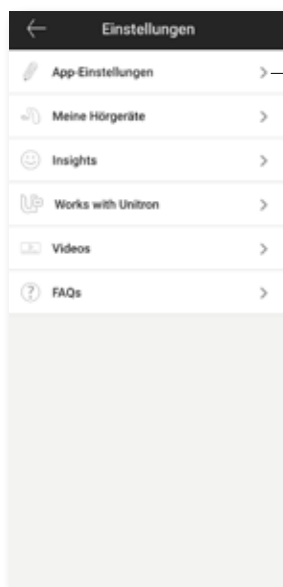
Die App ist in verschiedenen Sprachen verfügbar. Sie passt sich automatisch der Sprache des Betriebssystems auf Ihrem Telefon an. Wenn die Sprache Ihres Telefons nicht unterstützt wird, dann ist die Standardsprache Englisch.

- 1) Tippen Sie auf das  -Symbol auf dem Hauptbildschirm, um auf das Einstellungsmenü zuzugreifen.

Einstellungsmenü



- 2) Wählen Sie „[App Einstellungen](#)“ aus, um auf die Einstellungen der Anwendung zuzugreifen.
- 3) Wählen Sie „[Meine Hörgeräte](#)“ aus, um auf hörgerätespezifische Einstellungen zuzugreifen.
- 4) Wählen Sie „[Insights](#)“ aus, um die Datenschutzrichtlinie von Insights oder Informationen zu der Funktion anzuzeigen, einschließlich der Benachrichtigungen der Fernanpassung von Ihrem Hörgeräteakustiker oder um diese Funktion zu deaktivieren.
- 5) Wählen Sie „[Works with Unitron](#)“ aus, um die Funktion „Works with Unitron“ zu öffnen.
- 6) Wählen Sie „[Videos](#)“ aus, um sich Anleitungsvideos anzuschauen.
- 7) Wählen Sie „[FAQs](#)“ aus, um sich häufig gestellte Fragen über die App und die Hörgeräte im Webbrowser des Telefons anzusehen.



App Einstellungen

Tap Control

Wenn Ihre Hörgeräte über Tap Control verfügen, können Sie einstellen, wie Ihre Hörgeräte auf doppeltes Tippen reagieren sollen. Einige Hörgeräte verfügen über einen integrierten Sensor, der die Steuerung einiger Hörgerätefunktionen über die Tap Control ermöglicht. Diese Funktionen umfassen:

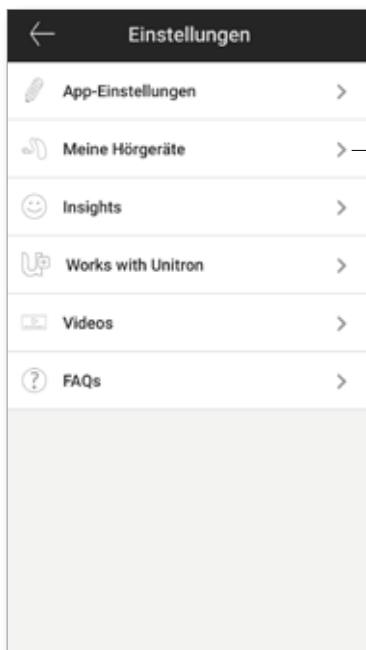
- Telefonanruf: Anruf annehmen/beenden
- TV und Medienstreaming: Pausieren/Fortsetzen
- Zugriff auf Mobiltelefon: Sprachassistent

Hörgeräte mit Tap Control müssen mit der App gekoppelt werden, um die Aktivierung/Deaktivierung der Tap Control für die oben aufgeführten Funktionen nutzen zu können.

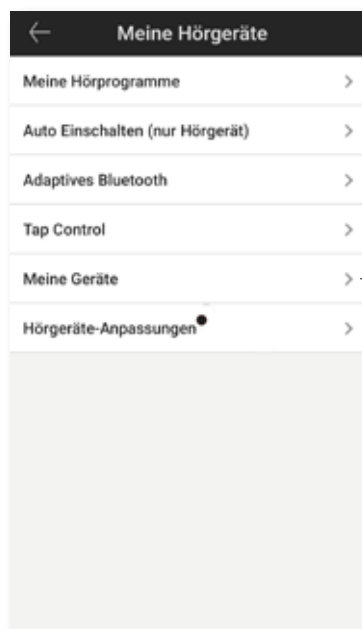
Tap Control aktivieren:

1. Wählen Sie im Einstellungsmenü der App „**Meine Hörgeräte**“ aus.

2. Wählen Sie „**Tap Control**“.

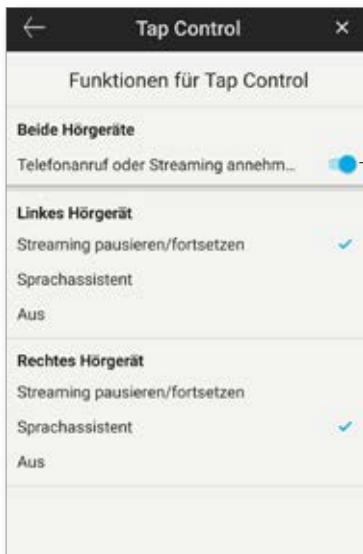


Meine Hörgeräte



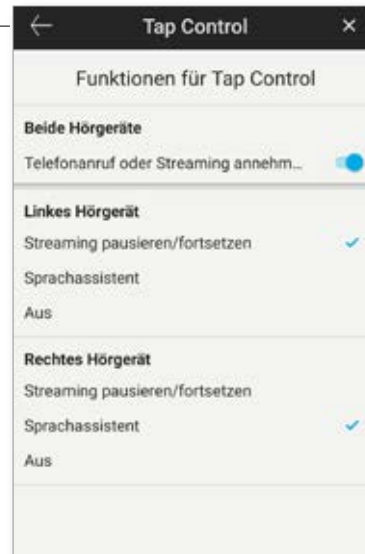
Tap Control

3. Konfigurieren Sie die Tap Control zum Annehmen/ Beenden von Anrufen oder Streamingfunktionen. Sie können die Tap Control so einstellen, dass Sie durch Doppeltippen entweder auf einem oder auf beiden Hörgeräten den Sprachassistenten pausieren/fortsetzen oder aktivieren/deaktivieren.
4. Sobald Sie die Einstellungen konfiguriert haben, klicken Sie auf den Zurück-Pfeil, um zum Bildschirm „Meine Hörgeräte“ zurückzukehren, oder auf das „X“, um zum Hauptbildschirm zurückzukehren.



Konfigurieren

Zurück-Pfeil



Schließen

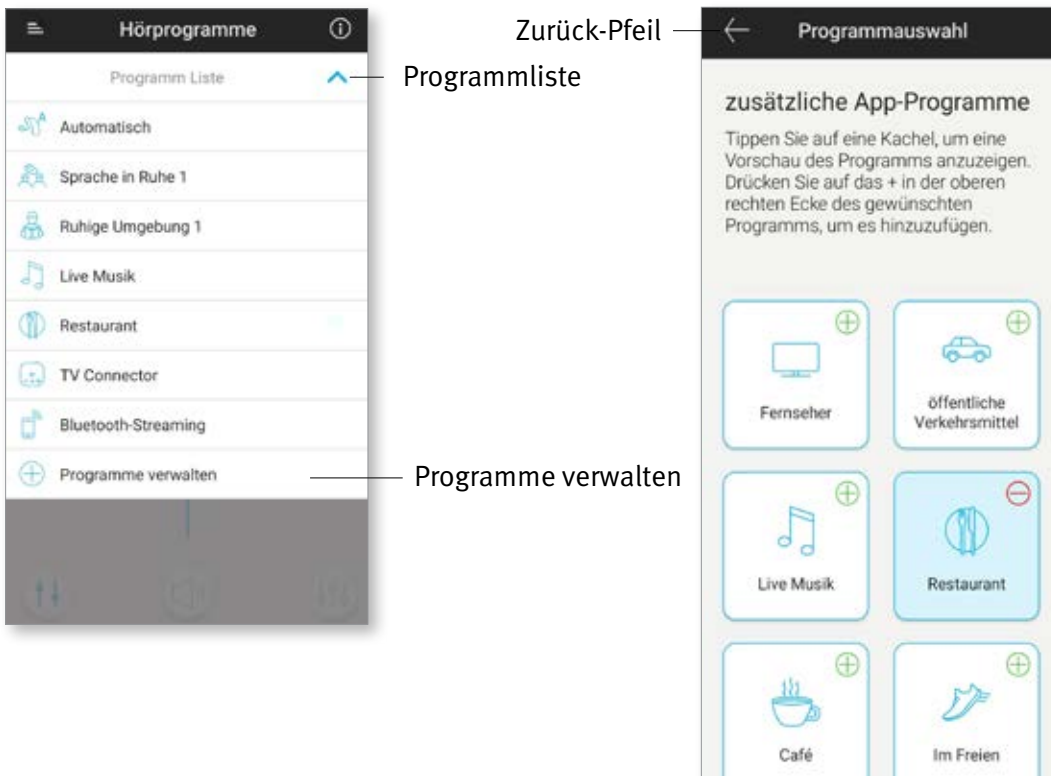
Zusätzliche App Programme

Sie können Ihre Hörgeräte über eine Liste mit vordefinierten Programmen für bestimmte Situationen personalisieren. Die Kernfunktion wird von den Hörgeräten definiert und die App ermöglicht dem Benutzer aus sechs zusätzlichen Programmen zu wählen. Der Hörgeräteträger kann die zusätzlichen Programme über die App aktivieren oder deaktivieren.

Liste der zusätzlichen App Programme:

- Restaurant
- Fernseher
- Öffentliche Verkehrsmittel
- Café
- Im Freien
- Live Musik

1. Klicken Sie auf das Dropdownmenü, um die Programmliste anzuzeigen. Wählen Sie „Programme verwalten“, um die zusätzlichen App Programme anzuzeigen.
2. Die Liste der verfügbaren zusätzlichen App Programme wird angezeigt. Klicken Sie auf den Zurück-Pfeil, um wieder zur Programmliste zurückzukehren.



3. Um ein zusätzliches App Programm schnell hinzuzufügen, klicken Sie auf das grüne Pluszeichen (+).



Klicken Sie auf das grüne Pluszeichen, um das Programm hinzuzufügen.

4. Eine Nachricht, dass das zusätzliche App Programm hinzugefügt wurde, wird angezeigt. Klicken Sie auf das rote Minuszeichen (-), um das zusätzliche App Programm aus der Programmliste zu entfernen.



Klicken Sie auf das rote Minuszeichen, um das Programm zu entfernen.

5. Klicken Sie auf das Feld des gewünschten App Programms, um eine Vorschau von dem Programm zu erhalten.



Klicken Sie hier für eine Vorschau

6. Der Programmvorschaubildschirm wird angezeigt. Ändern Sie die gewünschten Einstellungen und klicken Sie auf die Schaltfläche „Speichern“, um das zusätzliche App Programm zur Programmliste hinzuzufügen.



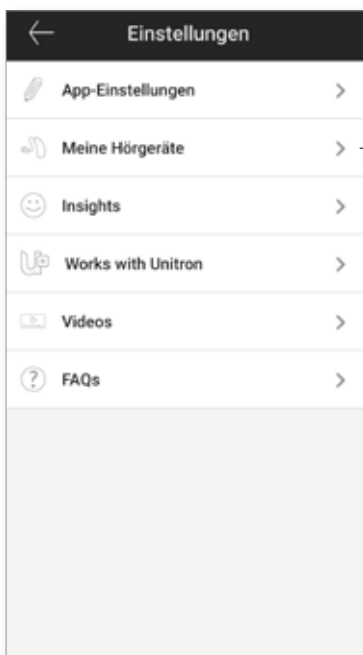
Speichern

Einen Programmnamen bearbeiten

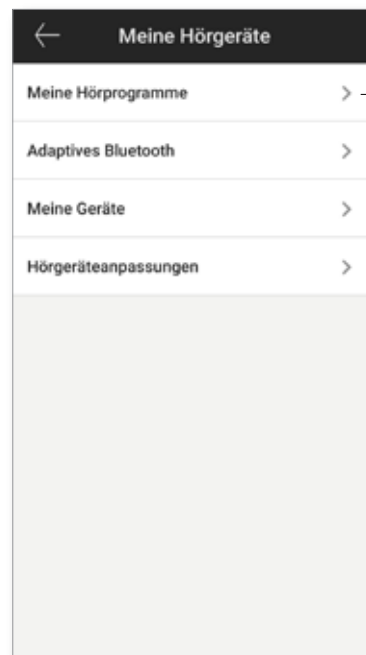
Die Remote Plus App ermöglicht dem Benutzer, die Programmnamen zu ändern, um so jedes Programm individuell zu personalisieren. Sie können den Programmnamen für jedes Programm ändern, auch für die zusätzlichen App Programme.

Um den Programmnamen zu ändern:

1. Tippen Sie auf das Einstellungsmenü und wählen Sie dann „**Meine Hörgeräte**“.
2. Der Bildschirm „Meine Hörgeräte“ öffnet sich. Tippen Sie auf „**Meine Hörprogramme**“.

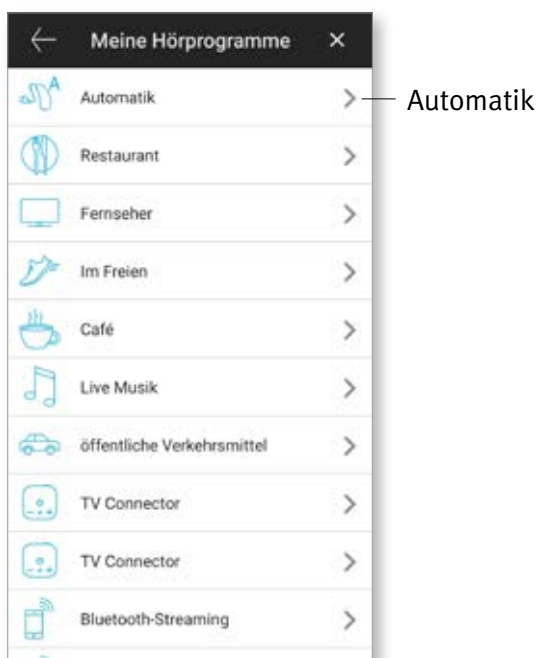


Meine Hörgeräte

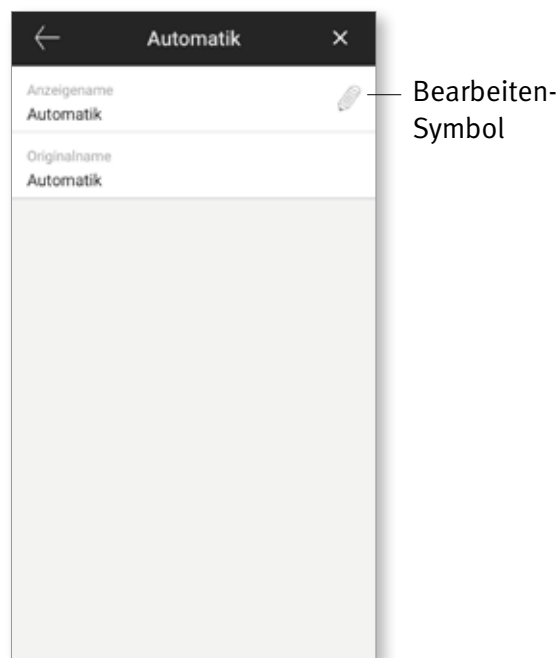


Meine Hörprogramme

3. Die Liste „Meine Hörprogramme“ wird angezeigt. Tippen Sie auf das gewünschte Programm (z. B. Automatik).



4. Tippen Sie auf Bearbeiten / das Bleistiftsymbol und ändern Sie den Programmnamen. Dadurch wird der Name des Dropdownmenüs für die Programmliste und in dem Auswahlbildschirm „zusätzliches App Programm“ geändert.



Fernanpassung

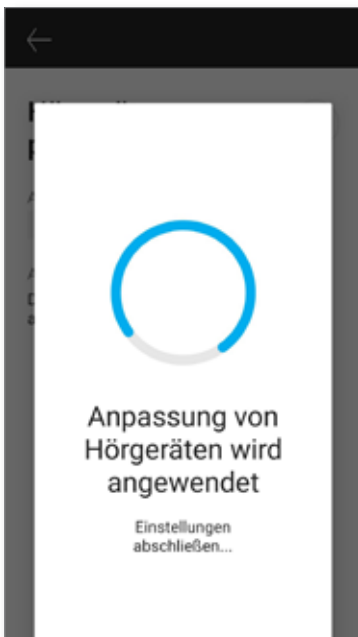
Wenn Sie die **Insights**-Funktion aktiviert haben, können Sie Push-Benachrichtigungen erhalten, die Anpassungen für Ihre Hörgeräte von Ihrem Hörgeräteakustiker beinhalten.

Eine Fernanpassung anwenden

1. Sie erhalten eine individuell auf Sie zugeschnittene Nachricht von Ihrem Hörgeräteakustiker.
2. Klicken Sie auf die Benachrichtigung, um auf die Anpassung zuzugreifen. Oder öffnen Sie die Remote Plus App und gehen Sie zu **Einstellungen > Meine Hörgeräte > Hörgeräteanpassungen**.



3. Wählen Sie die Anpassung aus und führen Sie die Änderungen aus.
4. Wenn Ihnen eine andere Einstellung besser gefallen hat, können Sie jegliche andere verfügbare Einstellungen auswählen und sie auf Ihren Hörgeräten anwenden.



Konformitätsinformationen

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Sonova AG, dass dieses Unitron-Produkt die wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 93/42/EWG über Medizinprodukte erfüllt. Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist entweder beim Hersteller oder der lokalen Unitron Niederlassung erhältlich. Die Adressen sind auf <http://www.unitron.com> (weltweit) zu finden.

- ① Sollten die Hörgeräte aufgrund eines ungewöhnlichen Störungfeldes nicht reagieren, entfernen Sie sich von dem Störungfeld.
- ① Anleitungen sind verfügbar unter: unitron.com/appguide im Adobe® Acrobat® PDF-Format. Um diese anzeigen zu können, muss der Adobe Acrobat Reader installiert sein. Sie können ihn auf Adobe.com herunterladen.
- ① Um eine kostenlose Printversion der Anleitung zu erhalten, kontaktieren Sie bitte Ihren lokalen Unitron-Vertreter. Die Kopie wird Ihnen innerhalb von 7 Tagen zugesandt.

Informationen und Erklärung der Symbole



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt Sonova AG, dass dieses Unitron Produkt – einschließlich Zubehör – die Anforderungen der Richtlinie 93/42/EWG über Medizinprodukte erfüllt. Die nach der CE-Kennzeichnung angegebenen Nummern beziehen sich auf die zertifizierten Einrichtungen, die entsprechend den oben aufgeführten Richtlinien herangezogen wurden.



Dieses Symbol zeigt an, dass es für den Benutzer wichtig ist, die zugehörigen Informationen dieses Benutzerhandbuchs zu berücksichtigen.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass der Benutzer die entsprechenden Warnhinweise in diesem Benutzerhandbuch beachten muss.



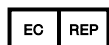
Wichtige Informationen zur Handhabung und effektiven Verwendung des Produkts.



Copyright-Symbol



Dieses Symbol sollte mit Name und Adresse des Herstellers (der dieses Hörgerät vertreibt) versehen sein.



Gibt den autorisierten Vertreter in der European Community an. Das EC REP ist auch der Importeur in die Europäische Union.



Der Begriff Bluetooth® und die Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc., und jegliche Verwendung dieser Marken durch Unitron erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind die ihrer jeweiligen Inhaber.



Sonova AG
Laubisrütistraße 28
CH-8712 Stäfa, Schweiz



Importeur in der Europäischen Union:
Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen, Germany



unitron.com